



Przychodnia Weterynaryjna Retina

ul. Rolna 1, 30-318 Kraków
www.weterynarz-okulista.pl, biuro@weterynarz-okulista.pl
European Society of Veterinary Ophthalmology

ŚWIADECTWO BADANIA OKULISTYCZNEGO OPHTHALMOLOGY EXAMINATION CERTIFICATE

Nr badania / exam No. 84/03/2015

WŁAŚCICIEL / OWNER

Imię i Nazwisko / First and second name: Monika Opoka

Adres / Address: 30-818 Kraków Gersona 20a/3

OPIS ZWIERZĘCIA / ANIMAL DESCRIPTION

Gatunek / Species: Pies

Rasa / Breed: szwacek miniatury

Imię / Name: Victorious Star Unique

Maść / Colour: czarna

Płeć / Sex: suka

Data urodzenia / Birth date: 27.03.2014

Nr tatuażu / Tattoo No.:

Mikroczip / Microchip No.: 804098100052371

POPZEDNIE BADANIE OCZU / PREVIOUS EXAMINATION

Zdrowe / Unaffected

Nieokreślone / Undetermined

Podejrzewane / Suspicious

TAK / YES

NIE / NO

Chore / Affected

Gdy nieprawidłowe / If abnormal – data / date DNA – test

TAK / YES

NIE / NO

METODY BADANIA OCZU / METHODS OF EXAM

Oftalmoskopia pośrednia / INDIRECT ophthalmoscopy (z rozszerzeniem źrenicy / with mydriatic)

Oftalmoskopia bezpośrednia / DIRECT ophthalmoscopy (z rozszerzeniem źrenicy / with mydriatic)

Gonioskopia (bez rozszerzenia źrenicy / without mydriatic)

Tonometria / TONOMETRY (bez rozszerzenia źrenicy / without mydriatic)

Biomikroskopia > 10x / Biomicroscopy > 10x

Zdjęcie / Foto

inne / Others

IOP / CIŚNIENIE ŚRÓDGAŁKOWE:

IOPR / oko prawe 18 mmHg

IOPL / oko lewe 19 mmHg

OKO PRAWY / RIGHT EYE (OD)				OKO LEWE / LEFT EYE (OS)			
Ant.	Post.	Lat. / temp.	Med. nas	Ant.	Post.	Lat. / temp.	Med. nas

Numer choroby / eye disease No.:

łagodna / mild

umiarkowana / moderate

ciężka / severe

Uwagi o chorobie / comments:

Uwaga: chore / Note: affected:

Nazwa choroby (nie potwierdzona dziedziczność u tej rasy-badana) / Name of disease (not proven to be inherited in this breed-under investigation)

Wynik badania w kierunku chorób dziedzicznych oczu / Result for the presumed hereditary disease				Wynik badania ważny przez 12 miesięcy / examination valid for 12 mths			
	Niedotknięty	Niejasny	Chory		Niedotknięty	Niejasny	Chory
1. Persistent Pupillary Membrane (PPM)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11. Entropion, trichiasis	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Persistent Hyperplastic Tunica Vasculosa Lentis / Primary Vitreus (PHTVL / PHPV)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12. Ectropion, Macrophthalmos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Cataract. (congenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	13. Distichiasis, Ectopic cilia	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Retinal Dysplasia (RD)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14. Corneal dystrophy	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Hypoplasia / Micropapilla	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15. Cataract (non congenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Collie Eye Anomaly (CEA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16. Lens luxation (primary)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Other	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	17. Progressive Retinal degeneration (PRA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. L. pectinatum abnormalities (after gonioscopy)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	18. Other	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Data / Date: 10.03.2015

Badanie wykonał / Exam performed by: Paweł Stefanowicz

Paweł Stefanowicz
LEKARZ WETERYNARIJ
specjalista chorób
30-318 Kraków, ul. Rolna 1
tel.: 696-709-015

10063

Interpretacja / Interpretation

- * – „niedotknięte” – wskazuje na brak dowodów wymienionej, podejrzenie dziedzicznej choroby oczu, natomiast „Chory” – świadczy o obecności dowodu takiej choroby / „Unaffected” signifies that there is no evidence of the presumed inherited eye disease specified, whereas „Affected” signifies that there is such evidence.
- ** – Występują kliniczne cech, które mogłyby wskazywać na podejrzaną chorobę dziedziczną oczu, jednak zmiany nie są decydujące / The animal displays clinical features that could possibly fit the presumed inherited eye disease mentioned, but the changes are inconclusive.
- *** – Występują niewielkie, jednak specyficzne objawy wskazujące na chorobę dziedziczną oczu. Rozwój choroby potwierdzi rozpoznanie. Konieczne jest badanie powtórne za 12 miesięcy / The animal displays minor, but specific signs of the presumed inherited eye disease mentioned. Further development will confirm diagnosis. Reexamination in 12 months.